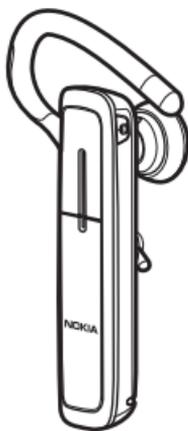


Auricular Bluetooth Nokia

Guía de usuario del BH-602



9203998
1ª edición ES

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION, declara que el producto HS-91W cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0434

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos, ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra "tal cual". Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

La realización de cambios o modificaciones no autorizados en este dispositivo puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

9203998 / 1ª edición ES

Índice

1. Introducción	5
Tecnología inalámbrica Bluetooth	6
2. Inicio	8
Visión general.....	8
Cargadores	9
Carga de la batería	10
Encendido y apagado del auricular.....	11
Vinculación del auricular	12
Desconexión del auricular	14
Reconexión del auricular	14
Resolución de problemas.....	15
3. Uso básico.....	16
Colocación del auricular en la oreja.....	16
Manejo de las llamadas.....	17
Ajuste del volumen del auricular.....	19
Activación y desactivación del micrófono	20
Transferencia de la llamada del auricular al dispositivo móvil	20
Apagado del indicador luminoso	20
Eliminación de los ajustes o reinicio	21
4. Información sobre la batería.....	22
Cuidado y mantenimiento	24

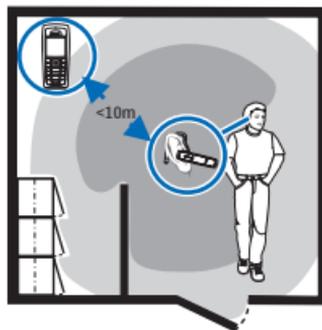
1. Introducción

El auricular Bluetooth Nokia BH-602 le permite realizar y recibir llamadas esté donde esté y utilizar su dispositivo móvil en modo manos libres. Puede utilizar el auricular con dispositivos compatibles que admitan la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Lea detenidamente esta guía de usuario antes de utilizar el auricular. También es conveniente que lea la guía del dispositivo móvil, en la que encontrará información importante sobre seguridad y mantenimiento. Mantenga el auricular y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar sin cables dispositivos compatibles. Con una conexión Bluetooth no es necesario que el auricular y el dispositivo móvil estén en el mismo plano visual pero la distancia máxima entre



los dispositivos debe ser de 10 metros. Cuanto más cerca estén los dispositivos, mejor será su rendimiento. El ámbito de funcionamiento óptimo se muestra en gris oscuro en la ilustración. La conexión está sujeta a interferencias debidas a la distancia y a obstáculos (se muestra en gris claro) o a otros dispositivos electrónicos.

El auricular es compatible con la Especificación Bluetooth 2.0 + EDR, que admite los siguientes perfiles: Headset Profile 1.1 y Hands-Free Profile 1.5. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

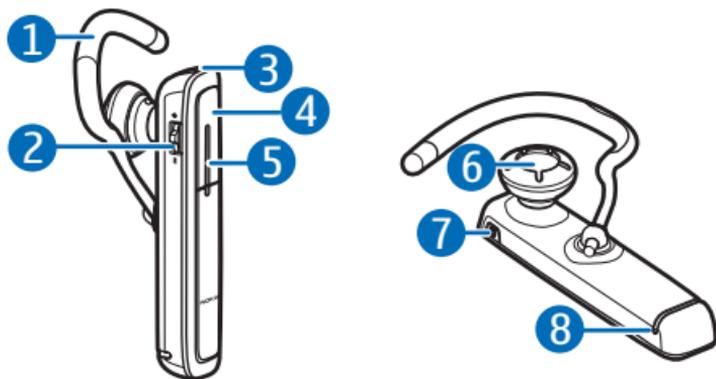
Introducción

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

2. Inicio

■ Visión general

El auricular consta de las siguientes piezas: gancho de sujeción (1), tecla de volumen (2), conector del cargador (3), tecla de respuesta/finalización (4), indicador luminoso (5), patilla receptora (6), tecla de encendido (7) y micrófono (8).



Para poder usar el auricular, es preciso que cargue la batería y vincule el auricular a un dispositivo compatible.

Las piezas del auricular son magnéticas. El auricular puede atraer materiales metálicos. Mantenga las tarjetas de crédito y demás soportes magnéticos de almacenamiento alejados del auricular, ya que la información que contienen podría borrarse.

■ Cargadores

Antes de usar cualquier cargador con el auricular, compruebe el número del modelo de dicho cargador. El auricular está diseñado para ser utilizado con los cargadores AC-3, AC-4 y DC-4.



Aviso: Utilice únicamente cargadores aprobados por Nokia para este accesorio en concreto. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

■ Carga de la batería

El auricular dispone de una batería interna, no extraíble y recargable. No intente extraer la batería del auricular, ya que corre el riesgo de dañarlo.

1. Conecte el cargador a una toma de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador. El indicador luminoso está en rojo durante la carga. Puede que tarde unos minutos en iniciarse la carga. Si no se inicia la carga, desconecte el cargador, vuélvalo a conectar y repita la operación.

Si carga la batería durante 15 minutos con el cargador AC-4, dispondrá de unas 5 horas de tiempo de conversación. La carga completa de la batería puede tardar hasta 45 minutos con el cargador AC-4.

3. Cuando la batería se ha cargado por completo, el indicador luminoso se vuelve de color verde. Desconecte el cargador del auricular y de la toma de pared.

La batería cargada por completo tiene una duración de hasta 11 horas de tiempo de conversación y hasta

300 horas en espera. No obstante, los tiempos de conversación y de espera pueden variar en función del dispositivo Bluetooth compatible que se utilice, de la configuración de los estilos de uso, y de los entornos.

Para comprobar el nivel de carga de la batería cuando el auricular no está conectado al cargador, pulse brevemente la tecla de encendido. Si el indicador luminoso está en verde (se muestra durante unos 3 segundos), el nivel de carga es suficiente. Si el indicador está en amarillo, es probable que tenga que cargar pronto la batería. Si el indicador está en rojo, recargue la batería.

Cuando el nivel de la batería es bajo, el auricular emite un pitido a intervalos regulares y el indicador luminoso rojo parpadea lentamente.

■ Encendido y apagado del auricular

Para encender el auricular, mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que oiga un pitido y el indicador luminoso verde se encienda. Cuando el auricular está listo para conectarse a un dispositivo vinculado, el indicador luminoso

Inicio

parpadea lentamente en color verde. Cuando el auricular está conectado a un dispositivo vinculado y está listo para usarse, el indicador luminoso parpadea lentamente en color azul. En caso de que el auricular no se haya vinculado anteriormente a un dispositivo, entrará automáticamente en el modo de vinculación (véase "Vinculación del auricular," pág. 12).

Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que oiga un pitido y el indicador luminoso emita un destello rojo.

■ Vinculación del auricular

1. Compruebe que el dispositivo móvil está encendido.
2. Para vincular el auricular si no se ha vinculado anteriormente con un dispositivo, encienda el auricular. El auricular entra en modo de vinculación y el indicador luminoso parpadea rápidamente en color azul.

Para vincular el auricular si se ha vinculado previamente con otro dispositivo, compruebe que el auricular está apagado y mantenga pulsada la tecla de encendido

hasta que el indicador luminoso empiece a parpadear rápidamente en color azul.

3. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil y configúrelo para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener instrucciones al respecto, consulte la guía de usuario de su dispositivo.
4. Seleccione el auricular en la lista de dispositivos encontrados.
5. Introduzca el código de acceso **0000** para vincular y conectar el auricular con el dispositivo. Puede que en algunos dispositivos móviles sea necesario establecer la conexión por separado una vez realizada la vinculación. Para obtener instrucciones al respecto, consulte la guía de usuario de su dispositivo. Sólo es necesario vincular el auricular al dispositivo una vez.

Si la vinculación se realiza correctamente, el auricular aparecerá en el menú del dispositivo móvil en el que podrá ver los dispositivos Bluetooth vinculados en ese momento.

Desconexión del auricular

Para desconectar el auricular del dispositivo móvil, desactive el auricular o desconéctelo en el menú Bluetooth del dispositivo.

No es necesario eliminar la vinculación con el auricular para desconectarlo.

Reconexión del auricular

Para conectar el auricular al dispositivo móvil, encienda el auricular y establezca la conexión en el menú Bluetooth del dispositivo, o mantenga pulsada la tecla de respuesta/ finalización durante 2 ó 3 segundos hasta que oiga un breve pitido.

Puede configurar el dispositivo para que, cuando encienda el auricular, se conecte a éste automáticamente. Para ello, en los dispositivos Nokia, modifique los ajustes del dispositivo vinculado en el menú Bluetooth.

■ Resolución de problemas

Si no puede conectar el auricular al dispositivo móvil, siga estas instrucciones:

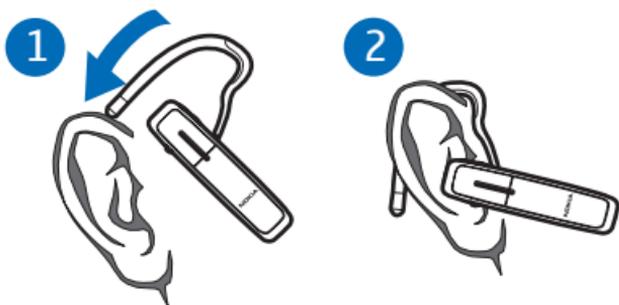
- Compruebe que el auricular está cargado, encendido y vinculado con el dispositivo.
- Compruebe que la función Bluetooth está activada en el dispositivo.
- Compruebe que el auricular está a menos de 10 metros del dispositivo y que no hay obstáculos entre el auricular y el dispositivo, como muros u otros dispositivos electrónicos.

3. Uso básico

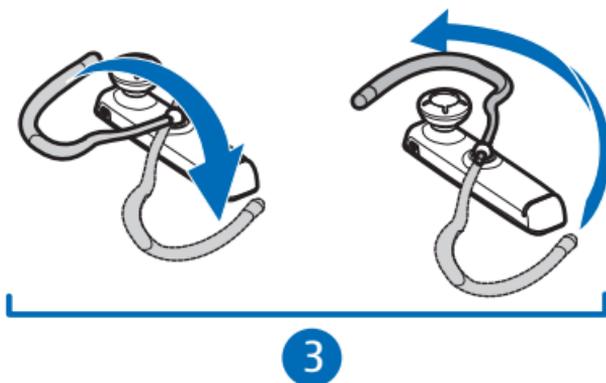
■ Colocación del auricular en la oreja

El auricular viene acompañado de un gancho de sujeción que se puede utilizar para que quede mejor sujeto a la oreja.

Deslice el gancho de sujeción por encima de la oreja (1) y coloque suavemente la patilla receptora en la oreja. Empuje o tire del gancho de sujeción para establecer su longitud. Ajuste el auricular para que se oriente hacia la boca (2).



Si desea colocar el auricular en la oreja izquierda, gire el gancho de sujeción de manera que el gancho quede a la izquierda del logotipo de Nokia (3).



■ Manejo de las llamadas

Para realizar una llamada, utilice el dispositivo móvil de forma normal cuando el auricular esté conectado a éste.

Si su dispositivo admite la remarcaación del último número con el auricular, pulse dos veces la tecla de respuesta/finalización.

U s o b á s i c o

Si el dispositivo admite marcación por voz con el auricular, mantenga pulsada la tecla de respuesta/finalización hasta que el dispositivo móvil comience a marcar por voz y proceda de la manera indicada en la guía de usuario del dispositivo. La marcación por voz no se puede utilizar durante una llamada.

Para responder a una llamada, pulse la tecla de respuesta/finalización o use las teclas del dispositivo móvil. Cuando reciba una llamada, el indicador luminoso azul parpadeará rápidamente y oirá una señal de llamada a través del auricular.

Para rechazar una llamada entrante, pulse la tecla de respuesta/finalización dos veces o use las teclas del dispositivo móvil.

Para finalizar una llamada, pulse la tecla de respuesta/finalización o use las teclas del dispositivo móvil.

Para contestar a una llamada entrante y poner en espera la llamada actual, mantenga pulsada la tecla de respuesta/finalización. Para recuperar una llamada en espera y finalizar la llamada actual, pulse brevemente la tecla de

respuesta/finalización. Para rechazar una llamada en espera, pulse dos veces la tecla de respuesta/finalización. Para pasar de la llamada activa a la llamada en espera, mantenga pulsada la tecla de respuesta/finalización. Para finalizar la llamada activa y recuperar la llamada en espera, pulse la tecla de respuesta/finalización. Para utilizar estas funciones, el dispositivo móvil debe admitir el perfil Bluetooth Hands-Free profile 1.5 y tiene que tener configurado el servicio de llamada en espera en el dispositivo. La llamada en espera es un servicio de red.

■ Ajuste del volumen del auricular

El auricular ajusta automáticamente el volumen en función del ruido ambiental. Para establecer el volumen al mínimo, pulse la tecla de aumento de volumen para aumentar el volumen o la de reducción de volumen para bajarlo; o bien, utilice las teclas del dispositivo móvil. Para ajustar el volumen rápidamente, mantenga pulsada la tecla de volumen en la dirección deseada.

■ Activación y desactivación del micrófono

Para silenciar o quitar el silencio del micrófono durante una llamada, pulse la tecla de volumen en el centro.

■ Transferencia de la llamada del auricular al dispositivo móvil

Para pasar la llamada del auricular al dispositivo móvil conectado, mantenga pulsada la tecla de encendido durante aproximadamente 2 ó 3 segundos (el auricular se apaga), o use la función correspondiente de su dispositivo. Para devolver la llamada al auricular, encienda el auricular, o mantenga pulsada la tecla de respuesta/finalización (con el auricular encendido).

■ Apagado del indicador luminoso

Para encender o apagar el indicador luminoso, pulse brevemente la tecla de encendido y la tecla de respuesta/finalización al mismo tiempo cuando no haya ninguna llamada en curso.

Si el indicador luminoso está apagado, no se muestra cuando el auricular se conecta a un dispositivo, al manejar llamadas o al silenciar el teléfono. Al apagar el auricular, se deshabilita el indicador luminoso.

■ Eliminación de los ajustes o reinicio

Para borrar todos los ajustes de vinculación del auricular, mantenga pulsada la tecla de encendido y la tecla de respuesta/finalización hasta que el auricular parpadee y el indicador luminoso parpadee en color rojo y verde alternativamente.

Para reiniciar el auricular si éste deja de funcionar a pesar de estar cargado, conecte el cargador al auricular y mantenga pulsada brevemente la tecla de encendido y la tecla de respuesta/finalización al mismo tiempo. El auricular se apaga. Para usar el auricular, vuelva a conectarlo al dispositivo móvil. El reinicio no elimina los ajustes del auricular.

4. Información sobre la batería

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

No utilice nunca un cargador si está dañado.

Si deja el dispositivo en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, se reducirá la capacidad y la duración de la batería. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente

Información sobre la batería

puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere a que se seque por completo.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.

Cuidado y mantenimiento

- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- No intente abrir el dispositivo.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

Todas estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

Cuidado y mantenimiento



Eliminación

El contenedor con ruedas tachado en el producto, la documentación o el paquete de ventas significa que, en la Unión Europea, todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Recicle los productos para evitar los posibles daños en el medioambiente y para la salud de las personas que pueden derivarse de desechar los productos de forma no controlada y para permitir la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para obtener información sobre el reciclaje de los productos, consulte con el distribuidor, las autoridades locales, las empresas de gestión de residuos o su representante local de Nokia. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.